





Связанные звёздами

Продолжение следует...

МАРИНА НОЙМАЙЕР

ВЯЗАННЫЕ
ЗВЁЗДАМИ

Freedom

МОСКВА

2021

УДК 821.112.2-31
ББК 84(4Гем)-44
Н78

Marina Neumeier
AQUARIUS — HERZ ÜBER KOPF DURCH DIE ZEIT

© 2020 Piper Verlag GmbH, München/Berlin.

Ноймайер, Марина.
Н78 Связанные звёздами / Марина Ноймайер ; [перевод с немецкого А. Опалевой]. — Москва : Эксмо, 2021. — 448 с. — (Young Adult. Магия небес. Звездные хроники).

ISBN 978-5-04-122189-8

За один вечер жизнь Розы переворачивается с ног на голову. На художественной выставке она находит портрет девушки, как две капли воды похожей на нее. А прикоснувшись к картине, оказывается во Флоренции XV века, в художественной мастерской великого живописца Сандро Боттичелли.

Когда Розы возвращается в настоящее, девушку находит Орден путешественников во времени. Кто-то изменил прошлое, и Розы с юношей по имени Лео должны восстановить ход событий. Но, оказавшись в прошлом, молодые люди понимают, что теперь в их руках не только история всего человечества, но и судьба самого могущественного человека эпохи Возрождения.

УДК 821.112.2-31
ББК 84(4Гем)-44

© Опалева А., перевод на русский язык, 2021
© Издание на русском языке, оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2021

ISBN 978-5-04-122189-8

*Посвящаю эту книгу
моей семье и друзьям*



Глава 4



Мюнхен, 15.10.18

— *Что ж, вот и начало нового учебного семестра!* — блондинка хищно улыбнулась и демонстративно щелкнула пальцами перед моим носом. — Подруга, нас ждут великие дела. Выспишься в другой раз!

Звонкий, нетерпеливый голос Лоры проник в мое сознание сквозь сонную дымку. Я нервно вздрогнула и огляделась, хлопая глазами. Ну и ну, чуть не уснула, да еще и в метро. Честно говоря, я искренне ненавижу любой общественный транспорт, а вечно переполненное метро так вообще является лидером в моем личном хит-параде худших способов добраться до университета к первой паре. Знаете почему? По утрам здесь творится что-то невообразимо ужасное: давка, неприятные запахи,

ворчание, оторванные пуговицы, огромные сумки и рюкзаки, впивающиеся в спину. Все бы сейчас отдала, только бы эта злосчастная утренняя суета обошла меня стороной! К черту метро, к черту эту вонючую толпу народа, к черту профессора Ашмана, который попросил сегодня прийти на час раньше, и к черту его организационные вопросы.

Лора шагала рядом вполне бодрой походкой. В ее голубых глазах блестели искорки радости и любви ко всему миру. Откуда в ней столько сил? Ведьма. Я потерла пальцами сонные глаза и зевнула. Блондинка недовольно цокнула языком и начала поправлять волосы. Я с завистью уставилась на ее роскошную косу. Красиво заплела, не придерживаясь. Недовольно прищурил глаза, я снова зевнула. Ну конечно, уж она точно успела заскочить за бодрящим стаканчиком кофе, вот и весь секрет хорошего настроения и идеальной прически. Неужели так сложно прихватить капучино и для меня? Я ведь уже миллион раз ее просила, а все без толку. Лора каждый раз щебечет о том, что в один прекрасный день мне надоест чувствовать себя по утрам сонной мухой и я обязательно соберусь с силами и загляну в ближайшую кофейню. Ну-ну. Когда рак на горе свистнет. О чем ты говоришь, Лора, детка? Утром я нахожусь в состоянии вареной сосиски, которая с огромным трудом выкатывается из-под одеяла. Какой еще капучино? В общем, к черту ваш ароматный кофе.

— Розалина? Я, по-твоему, сама с собой тут разговариваю? — подруга недовольно сморщила

Связанные звездами

носик и несколько раз хлопнула в ладоши, пытаясь привлечь мое внимание.

Виновато глядя ей в глаза, я приложила все силы, чтобы сдержать зевок.

— Прости, никак не могу включиться. Спала всего пять часов, — ответила я и шумно выдохнула.

Лора снова цокнула языком и демонстративно закатила глаза.

— Видимо, ты окончательно сбила режим во время каникул. Признавайся, во сколько ты ложилась спать? Часов в пять утра? Даже не думай отпираться, — блондинка игриво толкнула меня локтем.

Да уж, на этот раз Лора оказалась права на все сто процентов. Но как же она меня вычислила? Ах да. Некоторые из моих любимых приложений всегда показывают дату и время последнего визита. Современные технологии сыграли против меня.

— Клянусь на Библии, исправлюсь, — с улыбкой ответила я и сложила руки в молитве. Лора улыбнулась и взяла меня под руку.

— Роза, суть моего пространного монолога, который ты благополучно прослушала, сводится к тому, что к нам приедут новые студенты по обмену, — девушка многозначительно подняла брови.

Ох, Лора. Опять она за старое. Сладостно милая кокетка, которая может заполучить любого парня, просто поманив его пальцем. Честное слово, если бы она не была моей лучшей подругой, я активно плевалась бы ядом при каждом ее сахарном появлении в обществе. Вы только взгляните в огромные

васильковые глаза этой чертовки! Девочка с картинки. А еще она круто красится. Именно Лора научила меня рисовать идеальные стрелки. Ну и, конечно, у моей подруги отменный вкус. Иногда она дает мне поносить некоторые классные вещи из ее гардероба. Многие думают, что Лора — заносчивая пустышка, но на самом деле она очень умная девушка. Уж поверьте мне, я знаю, о чем говорю.

Драматически заломив руки, я тяжело вздохнула.

— Все это, конечно, отлично, только вот я очень сильно сомневаюсь, что «история искусств» — то самое направление, на которое стремятся поступить все классные парни Европы, — сказала я улыбаясь.

— Этот семестр все изменит, я чувствую. Пора брать быка за рога, Роза. Я уже внесла наши имена в волонтерскую карточку. С этого дня мы — наставники для новеньких горячих иностранцев, — Лора заговорщически подмигнула мне и запрыгнула в вагон.

На ватных ногах я последовала за подругой.

— Ты сделала что? Внесла куда? Кого? Что-что? — я отчаянно пыталась переварить информацию, но тот факт, что мне придется возиться с иностранцем по меньшей мере полгода, никак не хотел укладываться у меня в голове.

Лора даже не потрудились скрыть коварную ухмылку.

— Помнишь, в прошлом году несколько старшекурсниц курировали студентов из Мадрида? Испанцы тогда еще писали какие-то научные ста-

ты. А я сидела, кусала локти и бессильно наблюда-
ла, как горячих парней уводят прямо у меня из-под
носа. Тогда я уже точно знала, что в следующем
году обязательно вяжусь в подобную авантюру.
Рози, ты права, в Мюнхене нам ловить нечего. А вот
перспектива найти себе классного иностранца
и уехать с ним за границу мне очень даже нравится.
Если мы с тобой будем наставницами, задача упро-
стится в сто раз, веришь? — довольная собой, Лора
широко улыбалась.

Я молча ловила воздух ртом. Эта затея была
даже хуже ее прошлогодней идеи зарегистиро-
ваться на сайте знакомств. Я до сих пор помню, как
подруга переписывалась с парнями от моего имени.
А в один прекрасный день она назначила какому-
то типу свидание без моего ведома и действительно
надеялась, что я на него пойду. Окей, ладно, если
посмотреть на ситуацию объективно, новая выход-
ка Лоры не такая уж и ужасная, но все же... Вооду-
шевлена ли я? Нисколько.

— Дай угадаю, письмо от профессора Ашмана,
которое я как будто бы «не получила», на самом
деле никогда и не существовало? Лекция пройдет
по расписанию, а ты вытащила меня ни свет ни заря
просто поболтать об иностранцах? — мои глаза ме-
тали молнии.

Лора покраснела до корней волос. Ее лицо пы-
лало, а щеки стали красными, как помада на губах.

— Прости, Рози, но это была единственная
возможность вытащить тебя из постели на час по-
раньше.

Я скрипнула зубами. Лоре прекрасно известно, что я ответственно подхожу к учебе. Для меня очень важно вовремя приходить на пары, писать конспекты и даже брать дополнительные задания. Что ж, вот и настал тот самый злосчастный день, когда подруга подло воспользовалась моим чувством долга.

Выходя из вагона, я только и могла думать о том, что потеряла целый час сна. Уныло ступив на эскалатор, я не дожидалась подругу. Предательница. Только выйдя на улицу, я обернулась, но Лоры нигде не было. Капитуляция? Спустя несколько минут я, наконец, заметила в толпе белокурую косу и помахала рукой. Лора подошла и довольно грубо сунула мне в руки бумажный стаканчик.

— Ваш кофе, мисс каприз, — промурлыкала подруга.

Должно быть, она ненадолго задержалась у киоска рядом с эскалатором, чтобы купить для меня горячий напиток.

— Даже не думай, что, выпив капучино, я размякну настолько, чтобы спустить тебе эту выходку, — процедила я сквозь зубы.

— Ореховый сироп, все как ты любишь, — ласково ответила она.

— Лицемерка.

Мы подошли к первому корпусу. Не могу сказать, что я внезапно превратилась в суперпозитивного экстраверта, но все же мой настрой значительно улучшился.

— Куда конкретно нужно идти? — спросила я, обреченно махнув рукой в сторону главного входа.

Связанные звездами

Лора лучезарно улыбнулась и буквально запрыгала на месте. Наверное, подруга испугалась, что я и вовсе откажусь от ее идеи стать наставницами.

— 112-й кабинет. Поверь мне, Роза, ты не пожалеешь.

— Очень на это надеюсь, — проворчала я.

Преодолев турникет, мы вместе поднялись по лестнице. Лора буквально вцепилась в рукав моего свитера и энергично потащила за собой по оживленным коридорам. Ни на секунду не замолкая, она продолжила рассуждать о горячих иностранцах. Мне не хотелось портить настроение и вступать в ее монолог с грустными новостями о том, что прибывшие в университет иностранцы могут быть не только парнями, но и девушками.

Мы вошли в аудиторию 112. За партами уже сидели знакомые лица. Несколько сокурсников, а с ними старик Киппинг. Профессор Киппинг — наш преподаватель по позднесредневековой архитектуре Европы. Черт знает, сколько ему на самом деле лет, — я ставлю на то, что профессору около девяноста, а Лора вообще думает, что он лично застал все те здания и монументы, о которых вещает на парах. За глаза она даже называет профессора Киппинга вампиром. Поначалу я, конечно, благородно сопротивлялась тому, чтобы моя подруга награждала уважаемого старого человека каким-либо прозвищем. Но со временем оно прижилось настолько, что вся наша группа величала его только вампиром и никак иначе. Высокий, худой старик

с черными глазами-пуговками приветливо кивнул нам и сделал приглашающий жест.

— Дорогая мисс Грифиус, как я рад вас здесь видеть, — сказал вампир, добросердечно улыбнувшись. Взглянув на профессора, я внутренне сжалась. Неужели он успел еще постареть за каникулы? Мертвенная бледность кожи мистера Киппинга превращала его лицо в подобие восковой маски. Мужчина выглядел довольно пугающе.

Прежде чем я успела ответить профессору, мисс Лоренц, методистка учебного отдела, выйдя вперед, звонко хлопнула в ладоши. Сухое, костлявое женское лицо изобразило жалкое подобие улыбки. Неужели? Кажется, я еще ни разу не видела, как эта дамочка улыбается. Сегодня прямо-таки знаменательный день.

— Доброе утро, студенты! Я искренне рада видеть всех собравшихся сегодня. Поздравляю с началом нового семестра и, конечно, в первую очередь желаю успехов в достижении ваших учебных целей. Я также от всей души надеюсь, что вы, волонтеры, окажете нашим иностранным друзьям всестороннюю поддержку: покажете новичкам вуз, поможете заселиться, обустроиться, разобраться с бытовыми проблемами, а также обязательно проведете для иностранных гостей экскурсию по Мюнхену, — торжественно произнесла мисс Лоренц. Ее глубоко посаженные глаза сверкали, как у ночных хищников. — *Benvenuto qui a Monaco*, или же, как говорят у нас, добро пожаловать в Мюнхен!

Понятно, итальянцы. Я посмотрела на подругу

и поймала ее озорную улыбку. Два года назад мы вместе выбрали итальянский в качестве второго иностранного языка. Честно признаться, поначалу я терпеть не могла грамматику, у меня плохо получалось спрягать глаголы, но уже спустя несколько месяцев упорного труда мне удалось улучшить свой уровень владения языком. А может быть, Лора права, и мы действительно станем наставницами двух горячих итальянцев? Кто знает, возможно, судьба приготовила мне приятный сюрприз. Мои пальцы дрожали от приятного возбуждения, ладони вспотели.

— В этом году Мюнхенский университет принимает гостей из Миланской академии изящных искусств. — Мисс Лоренц громко прокашлялась и начала говорить дальше: — Сейчас я бы хотела представить пятерых студентов, которые приехали к нам из Италии. Паола Руссо и Давид Виллани пишут дипломы, в следующем году они получают степень бакалавра. Маттео Ферранте и Леопольдо Мацца предстоит продолжить обучение в мюнхенской магистратуре. А также поприветствуем Сару Понтрелли, она работает над докторской диссертацией. Прошу любить и жаловать!

Мы вежливо поаплодировали. Я с любопытством вытянула шею, стараясь рассмотреть стоявших где-то впереди итальянцев. Однако высокий и плечистый старик Киппинг, который прямо перед мной то и дело переминался с ноги на ногу, полностью лишил меня возможности увидеть там, около профессорского пульта, хоть кого-то. Я шумно